

ALL' UFFICIO TERR. DEL GOVERNO PREFETTURA DI ROVIGO
ALLA UFFICIO TERR. DEL GOVERNO PREFETTURA DI VENEZIA
ALL' ULSS 5 "POLESANA"
ALLA REGIONE VENETO SEGRETERIA REGIONALE INFRASTRUTTURE DI VENEZIA
ALL' AMMINISTRAZIONE PROVINCIALE DI VERONA
ALLA AMMINISTRAZIONE PROVINCIALE DI ROVIGO
ALLA QUESTURA DI ROVIGO
AL QUESTURA DI VERONA
AI COMPARTIMENTO POLIZIA STRADALE PER IL VENETO
ALLA SEZIONE DI POLIZIA STRADALE DI VERONA
ALLA SEZIONE POLIZIA STRADALE DI ROVIGO
AL COMANDO PROVINCIALE CARABINIERI VERONA
AL COMANDO PROVINCIALE CARABINIERI DI ROVIGO
AL COMANDO PROVINCIALE VV.F. DI VERONA
AL COMANDO PROVINCIALE VV.FF. DI ROVIGO
AL COMUNE DI ZEVIO
AL UFFICIO TERRITORIALE DEL GOVERNO PREFETTURA VERONA
ALLA PROTEZIONE CIVILE DI ROVIGO
ALLA PROTEZIONE CIVILE DI VERONA
ALL' ULSS N. 9 SCALIGERA
AL COMUNE DI ARQUA' POLESINE
AL COMUNE DI BADIA POLESINE
AL COMUNE DI CANDA
AL COMUNE DI CASTAGNARO
AL COMUNE DI CEREÀ
AL COMUNE DI FRATTA POLESINE
AL COMUNE DI GIACCIANO CON BARUCHELLA
AL COMUNE DI LEGNAGO
AL COMUNE DI OPPEANO
AL COMUNE DI ROVERCHIARA
AL COMUNE DI ROVIGO
AL COMUNE DI S. PIETRO DI MORUBIO
AL COMUNE DI SAN BELLINO
AL COMUNE DI SAN GIOVANNI LUPATOTO

Struttura Territoriale Veneto e Friuli Venezia Giulia

Via E. Millosevich, 49 - 30173 Venezia Mestre - T [+39] 0412911411 - F [+39] 0415317321
Pec anas.veneto@postacert.stradeanas.it - www.stradeanas.it

Anas S.p.A. - Gruppo Ferrovie dello Stato Italiane

Società con socio unico soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Ferrovie dello Stato Italiane S.p.A. e concessionaria ai sensi del D.L. 138/2002 (convertito con L. 178/2002)

Sede Legale: Via Monzambano, 10 - 00185 Roma - T [+39] 06 44461 - F [+39] 06 4456224
Pec anas@postacert.stradeanas.it

Cap. Soc. € 2.269.892.000,00 - Iscr. R.E.A. 1024951 - P.IVA 2133681003 - C.F. 80208450587



AL COMUNE DI CASTELGUGLIELMO
AL COMUNE DI VILLA BARTOLOMEA
AL COMUNE DI VILLAMARZANA
AL MINISTERO DEI TRASPORTI UFFICIO PROV.LE MOTOR. CIVILE VERONA
AL MINISTERO DEI TRASPORTI UFFICIO PROV.LE MOTORIZZAZIONE CIVILE DI ROVIGO
ALLA A.C.I. DI ROVIGO
ALL' A.C.I. DI VERONA
A ETTORE DE LA GRENNELAIS
ALLA AUTOSTRADA PER L'ITALIA
ALLA SOCIETA AUTOSTRADA A4 A31
AL C.S.E. - CONSORZIO STABILE EUROPEO
SPETT.LE IMPRESA CO.VE.MA SRL
ALLA SOCIETA' AUTOSTRADA
ALLA SALA OPERATIVA COMPARTIMENTALE
AL FABIO PASSAROTTO
A ORESTE URSO
A FABRIZIO ZUDDAS
ALLA SON
A ALESSANDRO BARDUCHI
A ROCCO PILE'
A ALESSANDRO ROSA
AL RESPONSABILE SALA OPERATIVA COMPARTIMENTALE (SOC) DELLA STRUTTURA TERRITORIALE VENETO
A FRANCESCO ROSOLIO
ALL' UFFICIO TRASPORTI ECCEZIONALI
ALL' AUTOSTRADA DEL BRENNERO SPA
A ALESSIA SEVERIN
A GAETANO TRIOLO

OGGETTO

Cantiere - Completamento, ammodernamento, potenziamento strada

*** Tratta SS 434 TRANSPOLESANA dal km 25+600 al km 28+900, direzione Rovigo, Corsie: tutte
Provvedimenti: chiusura al traffico**

*** Tratta SS 434 TRANSPOLESANA dal km 27+200 al km 27+300, direzione Rovigo, Corsie: svincolo in
entrata Provvedimenti: chiusura al traffico**

*** Tratta SS 434 TRANSPOLESANA dal km 29+300 al km 26+000, direzione Verona, Corsie: tutte
Provvedimenti: chiusura al traffico**

*** Tratta SS 434 TRANSPOLESANA dal km 27+100 al km 27+300, direzione Rovigo, Corsie: di marcia**
Provvedimenti: chiusura al traffico

Per consentire le attività di getto della soletta in calcestruzzo armato del sovrappasso S.Teresa, nell'ambito dei Lavori di ripristino statico di opere d'arte, ripristini corticali, sostituzione appoggi, giunti, sistema di smaltimento acqua e opere di protezione dei ponti e sovrappassi della S.S. 434 dal km 2+500 al km 82+870 – I stralcio - cod. SIL NEMSVE00693

Con riferimento all'oggetto, si trasmette l'Ordinanza n. **587/2026/VE**

ORDINANZA N. 587/2026/VE

RESPONSABILE STRUTTURA TERRITORIALE

PREMESSO

che in data 15/07/2026, l'Impresa Esecutrice chiedeva l'emissione di apposita ordinanza per i lavori in oggetto;
che è necessario procedere alla chiusura completa della S.S. 434, in quanto deve aver luogo una delicata fase di lavoro sull'impalcato del sovrappasso Santa Teresa, al km 27+260 della S.S. n° 434;
che per lo svolgimento degli stessi occorre modificare la circolazione come richiesto;

VISTO

Gli Artt. 5-6 del Nuovo Codice della Strada approvato con D.L. 30/4/92 N° 285 e s.m.i.;

- Il Regolamento per l'esecuzione del citato T.U. approvato con D.P.R. 16/12/1992 n° 495 e s.m.i.;
- Il D.M. del 10 luglio 2002 contenente il "Disciplinare tecnico relativo agli schemi segnaletici, differenziati per categoria di strada, da adottare per il segnalamento temporaneo";
- Il D. Lgs del 09 aprile 2008 n° 81;
- Il Decreto del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali del 22 gennaio 2019 pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale n. 37 in data 13 febbraio 2019 recante l'individuazione della procedura di revisione, integrazione e apposizione della segnaletica stradale destinata alle attività lavorative che si svolgono in presenza di traffico veicolare;
- La procura del 14/07/2025, repertorio n. 464293

CONSIDERATO

che il Responsabile del Centro di Manutenzione B Ing. Alessandro Rosa, e il Responsabile del Procedimento Ing. Stefano Bampa hanno confermato la necessità di modificare l'attuale disciplina del traffico;

SENTITO

- Il parere favorevole Responsabile Unico Procedimento
- Il parere favorevole Responsabile Area Nuove Opere
- Il parere favorevole Capo Centro

ORDINA

- * chiusura al traffico su SS 434 TRANSPOLESANA dal km 29+300 al km 26+000, direzione Verona, su tutte le corsie a partire dal 20/07/2026 fino al 21/07/2026 nella fascia oraria dalle 21:00 alle 06:00 del giorno successivo il lunedì, martedì; interesserà tutti gli utenti.
- * chiusura al traffico su SS 434 TRANSPOLESANA dal km 25+600 al km 28+900, direzione Rovigo, su tutte le corsie a partire dal 20/07/2026 fino al 21/07/2026 nella fascia oraria dalle 21:00 alle 06:00 del giorno successivo il lunedì, martedì; interesserà tutti gli utenti.
- * chiusura al traffico su SS 434 TRANSPOLESANA dal km 27+100 al km 27+300, direzione Rovigo, su corsia di marcia a partire dalle ore 20:00 del 22/07/2026 fino alle ore 20:00 del 31/07/2026; interesserà tutti gli utenti.
- * chiusura al traffico su SS 434 TRANSPOLESANA dal km 27+200 al km 27+300, direzione Rovigo, su svincolo in entrata a partire dalle ore 20:00 del 22/07/2026 fino alle ore 20:00 del 31/07/2026; interesserà tutti gli utenti.

Nella notte tra il 21/07 e il 22/07/2026:

CARREGGIATA DIREZIONE ROVIGO

Chiusura completa al traffico con uscita obbligatoria presso lo svincolo di Roverchiara Nord al km 25+600 e rientro in S.S. 434 presso lo svincolo di San Pietro di Morubio al km 28+900;

CARREGGIATA DIREZIONE VERONA

Chiusura completa al traffico con uscita obbligatoria presso lo svincolo di San Pietro di Morubio al km 29+300 e rientro in S.S. 434 presso lo svincolo di Roverchiara Nord al km 26+000;

Il traffico veicolare sarà deviato su viabilità alternativa presso la SP44, Via Bussé (Comune di Roverchiara), e SP45b secondo lo schema allegato.

Dal 23/07/2026 al 31/07/2026:

CARREGGIATA DIREZIONE ROVIGO

Chiusura della corsia di marcia in direzione Rovigo e dello svincolo in ingresso in S.S. 434 "Roverchiara Sud".

Gli obblighi, i divieti e le segnalazioni necessarie per l'attuazione della presente ordinanza saranno notificati al pubblico, a cura dell'Impresa Esecutrice CO.VE.MA. S.R.L., con sede in Via Guido Reni, 45, 41013 Castelfranco Emilia (MO), con i segnali ASPI, conformi a quanto previsto dal Nuovo Codice della Strada e relativo Regolamento di esecuzione conformemente agli schemi segnaletici di cui al D.M. Infrastrutture e Trasporti 10/07/2002.

Tutta la segnaletica orizzontale, verticale e luminosa sarà posta in opera, a cura e spese dell'Impresa SEGNALCOOP SOCIETA' COOPERATIVA con sede in VIALE ITALIA 21 - 28010 - CALTIGNAGA (NO), che ne curerà la manutenzione ed il controllo a mezzo del proprio personale e che dovrà operare nel pieno rispetto del Codice della Strada, del relativo Regolamento di attuazione e del Decreto 10/07/2002 del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti inerente il segnalamento temporaneo e loro s.m.i., nonché del Piano Operativo di Sicurezza.

Altresì, si indicano come referenti delle attività reperibili h24:

1. Geom. Francesco Montorsi al tel: +39 334 8165192
2. Sig. Ayech Salah al tel: + 39 320 2625464

Con l'attivazione della presente Ordinanza, le Imprese CO.VE.MA S.r.l. e SEGNALCOOP sono indicate quali uniche responsabili in solido per eventuali danni a persone o cose, sollevando ANAS S.p.A. da qualsiasi controversia anche giudiziaria.

Sono incaricati di fare osservare la presente Ordinanza i funzionari e gli agenti di cui all'art. 12 del Nuovo Codice della Strada (D.Lgs. 30/04/1992 n. 285 e s.m.i.). Ad ogni variazione all'organizzazione della circolazione stradale, l'impresa dovrà obbligatoriamente dare preventiva comunicazione alla Sala Operativa Territoriale al numero 040226379.

RESPONSABILE STRUTTURA TERRITORIALE
(ETTORE de la GRENNELAIS)

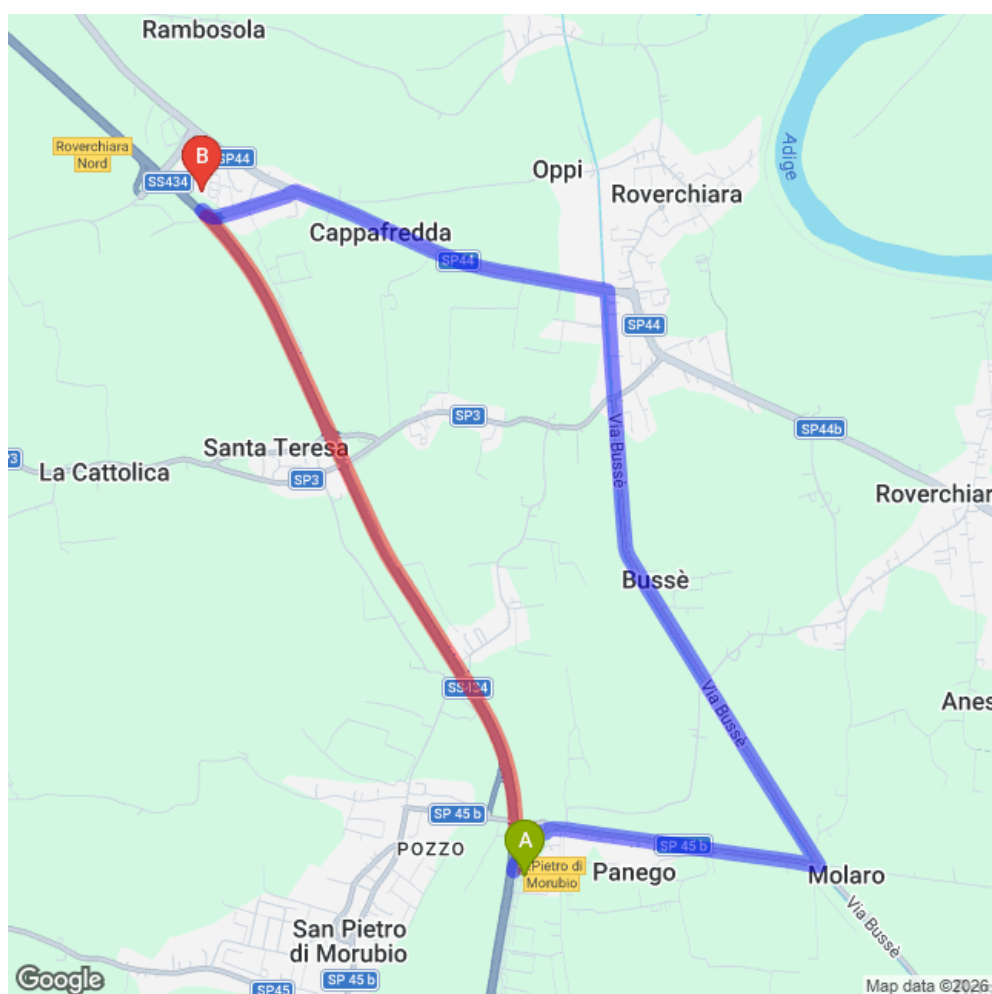
MAPPA PERCORSO ALTERNATIVO

SS 434 TRANSPOLESANA

Dal km. 29+300 al km. 26+000

tutti

Tempo di percorrenza: 6 min.



INDICAZIONI PERCORSO ALTERNATIVO

SS 434 TRANSPOLESANA

Dal km. 29+300 al km. 26+000

tutti

Tempo di percorrenza: 6 min.

Partenza: Via Europa, 2, 37050 San Pietro di Morubio VR, Italia

- Procedi in direzione nord su Uscita S.Pietro di Morubio
- Alla rotonda prendi la 2ª uscita e prendi SP 45 b
- Svolta a sinistra e prendi Via Bussè
- Svolta a sinistra e prendi Via Bottazza/SP44
- Procedi in direzione ovest da Via Bottazza/SP44 verso Via OppiContinua su SP44
- Svolta a sinistra e prendi Via Cappafredda

Arrivo: Via Cappafredda, 18/C, 37050 Roverchiara VR, Italia

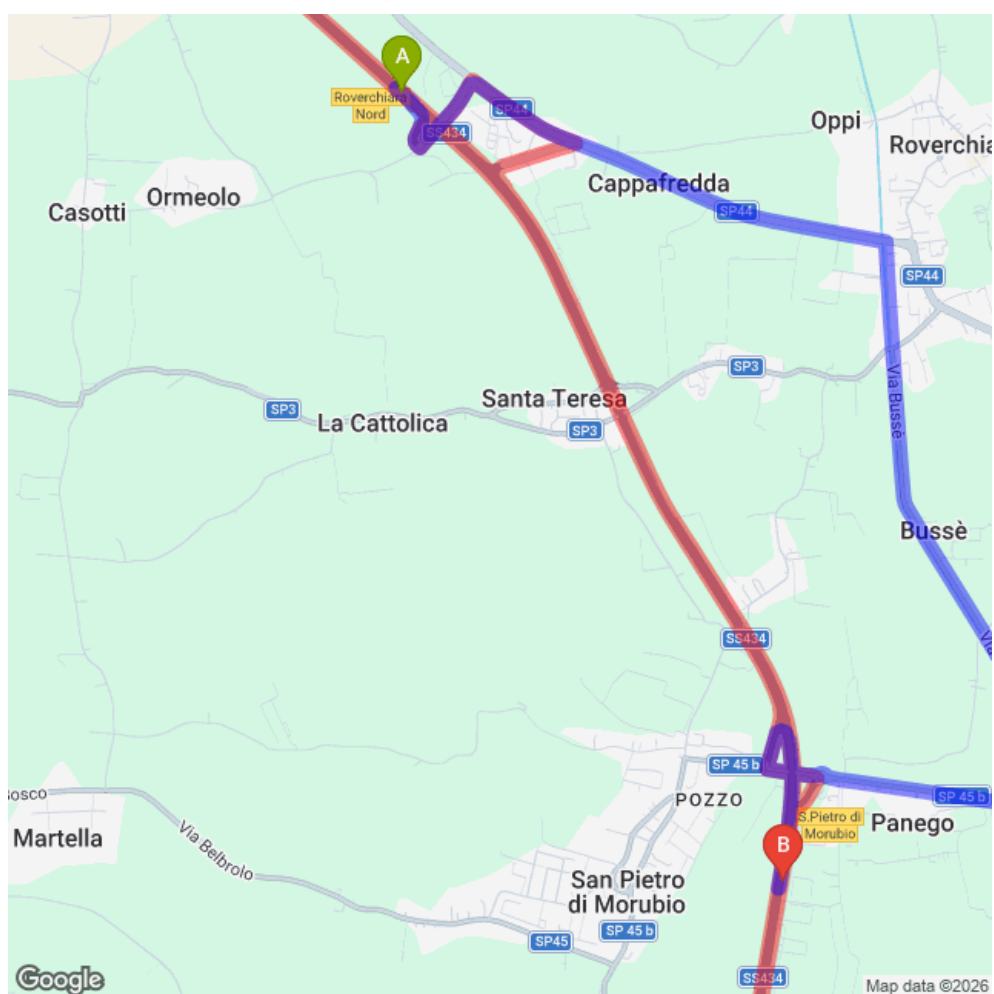
MAPPA PERCORSO ALTERNATIVO

SS 434 TRANSPOLESANA

Dal km. 25+600 al km. 28+900

tutti

Tempo di percorrenza: 8 min.



INDICAZIONI PERCORSO ALTERNATIVO

SS 434 TRANSPOLESANA

Dal km. 25+600 al km. 28+900

tutti

Tempo di percorrenza: 8 min.

Partenza: SS434, 37050 Isola Rizza VR, Italia

- Procedi in direzione sudest da SS434 verso Uscita Roverchiara Nord
- Prendi l'uscita Roverchiara Nord verso Roverchiara Nord
- Svolta a sinistra
- Svolta a destra e prendi Via Cappafredda/SP44 Continua su SP44
- Svolta a destra e prendi Via Bussè
- Procedi in direzione sud da Via Bussè verso Via Minello/SP3
- Svolta a destra e prendi SP 45 b
- Alla rotonda prendi la 1ª uscita e prendi Via Stradone/SP 45 b
- Svolta a destra
- Prendi lo svincolo per Legnago/Consorzio Agrario/Ital Green Oil Nord/Zona Ind. Artig./S. Pietro di Morubio Bonavicina
- Entra in SS434

Arrivo: Via Europa, 250, 37050 San Pietro di Morubio VR, Italia

S. Martino Buon Albergo, lì 15/07/2026

ANAS Spa
Struttura Territoriale Veneto e
Friuli-Venezia Giulia
Area Gestione Rete Veneto
Via E. Millosevich, 49
30173 VENEZIA MESTRE
anas.veneto@postacert.stradeanas.it

p.c.

RUP
Egr. Ing. Stefano Bampa
s.bampa@stradeanas.it

DL
Egr. Ing. Alessandro Rosa
al.rosa@stradeanas.it

OGGETTO: DG 56/23 Accordo Quadro triennale per l'esecuzione dei lavori di manutenzione programmata per il risanamento strutturale di opere d'arte compresi impalcati in carpenteria metallica suddiviso in 9 (nove) lotti – CIG A021770C34
Cod. SIL NEMSVE00693 Progetto esecutivo CDG-0106135 del 08/02/2024
S.S.434 "Transpolesana" – Lavori di ripristino statico di opere d'arte, ripristini corticali, sostituzione appoggi, giunti, sistema di smaltimento acqua e opere di protezione dei ponti e sovrappassi della S.S. 434 dal km 2+500 al km 82+870 – I stralcio
Importo lavori € 1.292.699,54 di cui € 161.713,54 per oneri della sicurezza
Impresa esecutrice COVEMA

Con riferimento ai lavori all'oggetto, lo scrivente Consorzio Stabile Europeo con sede in San Martino Buon Albergo (Verona) in viale del Lavoro 49, appaltatore dei medesimi, a nome dell'impresa consorziata esecutrice CO.VE.MA S.r.l. con sede in Castelfranco Emilia (Modena) via Guido Reni n. 45

RICHIEDE

L'emissione di apposita ordinanza ANAS per l'esecuzione dei lavori in oggetto sulla S.S. 434 "Transpolesana" con previsione di chiusura totale del tratto compreso tra le progressive km 25+600 e km 28+900 (direzione Rovigo) e tra le progressive km 29+300 e km 26+000 (direzione Verona), nelle seguenti fasce orarie notturne:

dalle ore 21:00 del 20/07/2026 alle ore 06:00 del 21/07/2026 per attività di getto soletta impalcato

Durante la suddetta chiusura saranno istituite le seguenti uscite obbligatorie:

- direzione Nord (Verona): svincolo di San Pietro di Morubio;
- direzione Sud (Rovigo): svincolo di Roverchiara Nord.

Al termine delle attività previste in fascia notturna, il cantiere verrà ripristinato secondo quanto disposto dall'Ordinanza ANAS n. 449/2026, attualmente in scadenza al 22/07/2026.

Si riportano di seguito i contatti utili:

Geom. Montorsi Francesco cell. 334 816 5192

Distinti saluti.


CONSORZIO STABILE EUROPEO S.c.a.r.l.
CSE CONSORZIO STABILE EUROPEO
(un procuratore)
Geom. Francesco Montorsi

S. Martino Buon Albergo, lì 15/07/2026

ANAS Spa
Struttura Territoriale Veneto e
Friuli-Venezia Giulia
Area Gestione Rete Veneto
Via E. Millosevich, 49
30173 VENEZIA MESTRE
anas.veneto@postacert.stradeanas.it

p.c.

RUP
Egr. Ing. Stefano Bampa
s.bampa@stradeanas.it

DL
Egr. Ing. Alessandro Rosa
al.rosa@stradeanas.it

OGGETTO: DG 56/23 Accordo Quadro triennale per l'esecuzione dei lavori di manutenzione programmata per il risanamento strutturale di opere d'arte compresi impalcati in carpenteria metallica suddiviso in 9 (nove) lotti – CIG A021770C34
Cod. SIL NEMSVE00693 Progetto esecutivo CDG-0106135 del 08/02/2024
S.S.434 "Transpolesana" – Lavori di ripristino statico di opere d'arte, ripristini corticali, sostituzione appoggi, giunti, sistema di smaltimento acqua e opere di protezione dei ponti e sovrappassi della S.S. 434 dal km 2+500 al km 82+870 – I stralcio
Importo lavori € 1.292.699,54 di cui € 161.713,54 per oneri della sicurezza
Impresa esecutrice COVEMA

Con riferimento ai lavori all'oggetto, lo scrivente Consorzio Stabile Europeo con sede in San Martino Buon Albergo (Verona) in viale del Lavoro 49, appaltatore dei medesimi, a nome dell'impresa consorziata esecutrice CO.VE.MA S.r.l. con sede in Castelfranco Emilia (Modena) via Guido Reni n. 45

RICHIEDE

L'emissione di apposita ordinanza ANAS per l'esecuzione dei lavori in oggetto lungo la S.S. 434 "Transpolesana", nel tratto compreso tra le progressive chilometriche km 2+500 e km 82+870.

Nella notte tra il 21/07/2026 e il 22/07/2026 verranno ripristinate le barriere spartitraffico centrali sulla S.S. 434, con conseguente riapertura al traffico della carreggiata su entrambe le corsie di marcia in direzione Verona.

Per la direzione Rovigo verrà ripristinata la circolazione presso la chilometrica di progetto esclusivamente sulla corsia di sorpasso, mentre sulla corsia di marcia verrà installato il cantiere, secondo quanto previsto dalla tavola 2a (decreto MIT 10 luglio 2002)

Tale configurazione dovrà rimanere in essere fino al giorno 31/07/2026.

Contestualmente si richiede la chiusura della rampa di ingresso dello svincolo di Roverchiara Sud, per tutta la durata della suddetta configurazione di cantiere.

Si riportano di seguito i contatti utili:

Geom. Montorsi Francesco cell. 334 816 5192

Distinti saluti.


CONSORZIO STABILE EUROPEO S.c.a.r.l.
CSE CONSORZIO STABILE EUROPEO
(un procuratore)
Geom. Francesco Montorsi

COMUNE DI SAN GIOVANNI LUPATOTO - PROT. IN ENTRATA N. 0029486 DEL 20/07/2026

Documento firmato da: ANAS SPA In data: 16/07/2026
ETTORE DE LA GRENNELAIS In data: 16/07/2026